

Pamela Dürr

# Transit

Es Musical

*Besetzung* 20-45 Oberstufenschüler\*innen

*Bild* Wartehalle Flugplatz

*«Ich ha ächt vil Mischd erläbt – und Sie händ mich als  
einzigi nie im Stich la! Und morn spileds in London!  
Aaaaah!»*

Aufgrund des Ausfalls eines Triebwerks kann dem Flug XL25 nach London Heathrow leider keine Starterlaubnis erteilt werden. Die Passagiere sitzen in der Transit-Zone fest. Unter den gestrandeten Fluggästen befinden sich Weltenbummler, Schlaflose, eine gealterte Teenie-Band und ein Handballteam mit Champions-League-Ambitionen. Nach einer langen Nacht voller Turbulenzen brechen sie auf – Und nichts ist, wie es vorher war...

*«Das chan kein Zuefall sii, Rahel! Zerscht Triebwerk-  
schade – Dänn das Aagebot! Mir sind am Erfolg uf dä Spur,  
ich säg ders.»*

## **Personen**

### **Crew**

*Chefin Bodenpersonal und Flugüberwachung*  
*Stewardessen*

**Transit Teens** Die Band begleitet die Lieder auf der Seitenbühne bzw. als MitspielerInnen

*Jay,* Leadgesang & Keyboard

*Ricky,* E-Gitarre

*Bo,* Schlagzeug

*Taylor,* Keyboard

*Lou,* Bass

*Marty,* Manager (Sprechrolle)

*Nina,* Fan

### **Hippies**

*Kendra*

*Ashanti*

*Lia*

### **Security**

*Novak*

### **Wartende**

*Cindy Whitman*

### **Putztruppe**

*Miriam*

*Sofia*

*Becky, Chiara, Brille, Vanessa, Erza, Mina, Alea, Dinuja, Latife,*  
*Daniela, Rodas (Tanzgruppe)*

**Thur Tigers** Handball-Verein Champions League

*Rahel,* Trainerin

*Lilly*

*Sasha, Aurora, Emma, Lucy, Yuki, Anna-Mia, Maxi, Danica, Matilda,  
Janine (Tanz/Kunstturnen)*

### **Ort**

Transitzone eines Flughafens

### **Zeit**

Gegenwart

*Alle Songs in diesem Stück sind geschützte Werke und müssen bei Gebrauch bei der SUISA gemeldet werden.*

Songliste:

„Fly away“ von Lenny Kravitz

„Fast Car“, TRACY CHAPMAN

„The great song of indifference“, Bob Geldof

„They don' t care about us“, Michael Jackson

„Mad World“ von Tears for Fears

„The Eye of the Tiger“, Survivor

„Don't Ya Wish U Were Us? “ Reed Vertelney, Tom Leonard, Lindy Robbins

„Campari Soda“, Taxi

„Something Just Like This“ Coldplay/The Chainsmokers

„And the crowd goes“, Jeanne Lurie, Chen Neeman, Aris Archonitis

„This Is Me“, Keala Settle

„You are the reason“, Calum Scott

„Hall of Fame“ von The Script feat. will.i.am

„Roar“, Katy Perry

„Wir sind groß“ von Marc Forster

*Werden diese - oder andere geschützte - Lieder bei der Aufführung gebraucht, muss die Liederliste bei der SUISA angemeldet werden.*

## INTRO

*Auf der Bühne Reisewerbung projiziert, u.a.: „Bali. Insel ihrer Träume“ – „Träumen. Fliegen. Ankommen. Sein. betterworld trips jetzt mit 25% Rabatt!“ „Dream Air. Entfliehen Sie ihrem Alltag-jetzt“ - „Auf der Suche? Finden Sie IHR Reiseziel mit YOURTRIP – Your trip to you!“ - „Pop&Rock-Konzertreisen international: Transit Teens live at the O2 in London! Be part of the legend!“ usw.*

*Das Video der Transit Teens wird auf die Leinwand übertragen. Es beginnt mit dem Stücktitel „Transit“, zoomt dann von einem Pappschild raus auf die Fans: Kreischende Teenies mit Pappschildern „Transit Teens I love you“, „Forever TT“ usw.*

*Lichtshow*

*Transit teens* „Fly away“ von Lenny Kravitz

I wish that I could fly  
Into the sky  
So very high  
Just like a dragonfly  
I'd fly above the trees  
Over the seas in all degrees  
To anywhere I please  
Oh I want to get away  
I want to fly away  
Yeah yeah yeah  
I want to get away  
I want to fly away  
Yeah yeah yeah  
Let's go and see the stars  
The milky way or even mars

Where it could just be ours  
Let's fade into the sun  
Let your spirit fly  
Where we are one  
Just for a little fun  
Oh oh oh yeah!  
I want to get away  
I want to fly away  
Yeah yeah yeah  
I got to get away  
Feel I got to get away  
Oh oh oh yeah  
I want to get away  
I want to fly away  
Yeah, yeah, yeah (oh yeah)  
I want to get away  
I want to fly away  
Yeah with you yeah yeah  
I got to get away  
I want to get away, yeah  
I want to get away  
I want to fly away  
Yeah with you yeah yeah  
I got to get away  
I want to get away  
I want to fly away  
Yeah with you yeah yeah  
Yeah yeah yeah yeah yeah

## ERSTER TEIL, 1. SZENE

*Lichtwechsel, die Musik läuft gleich weiter. Der Wartebereich eines mittelgroßen Flughafens, über allem thront die Kabine der Chefin Bodenpersonal, aus der im Lauf des Stücks ab und zu Durchsagen, Jingles und Hintergrundmusik („Campari Soda“ von Stephan Eicher in einer Synthieversion) abgesetzt werden. Es ist Nacht. Auf der Anzeigetafel blinkt u.a. ein Flug „British Airways Zürich (ZRH) nach Heathrow (LHR): Delayed“ Auf den Sitzbänken vereinzelte gestrandete Reisende: Eine gut gekleidete Dame mittleren Alters (Cindy Whitman), drei Rucksacktouristinnen im Hippie-look (Kendra, Ashanti, Lia), die sich schon für die Übernachtung auf den Sitzen einrichten. Novak, der Security-angestellte, patrouilliert wichtig durch den Wartebereich, kontrolliert hier einen Rucksack, da den Staub auf einer Sessellehne... Nina, die Kopfhörer auf den Ohren, tanzt selbstvergessen auf einer Sitzbank zu „fly away“ der „Transit Teens“, neben ihr liegt ein selbst gemaltes Pappschild „Transit Teens forever!“ und Flügel aus Pappe „Fly away with you, Jay!“*

*Die Putztruppe macht sich im Wartebereich zu schaffen. Sofia löst sich aus der Putztruppe und betrachtet Nina amüsiert, die völlig versunken tanzt. Sie zieht ihr den Kopfhörer aus dem Ohr, worauf die Intro-Musik abrupt abbricht und Nina beinahe das Gleichgewicht verliert. Sofia fängt sie auf.*

- Sofia* Uououou – Achtung! Nöd abstürze! Dä Bode isch schlifrig, früsch putzt... Das cha gföhrlich wärde!
- Nina* Ooooooh... danke! Oh Gott, scho wieder... das passiert mer immer wieder, bi däm Song vergiss ich eifach alles rundume!
- Sofia* *grinst.* Das sind no ächti Fäns... Was losisch dänn?

*Nina* Transit Teens, kännst du? **Sie hält ihr einen Kopfhörer hin, Sofia wippt kurz und gibt ihn ihr dann zurück.**

*Sofia* Mh, ja, seit mer öppis – Git's die no? Das isch doch sone Teenieband gsi, oder?

*Nina* Di bescht Band ever! Es git kei anderi! Das isch siit sächs Jahr dä Soundtrack vo miim Läbe! Ich ha ächt vil Mischterläbt – und Sie händ mich als einzigi nie im Stich la! Und morn spileds in London! Aaaaah! **Nina „vergitzled fascht“**

*Sofia* Wow, gahsch?

*Nina* Würdi gern... aber kei Chance, kei Stutz, und ich gang ja no i d Schuel... Aber geschter händ sie äs Konzert da i dä Stadt gha, und wänn miini Berächnige stimmend, müessted sie hüt vo däm Flughafe nach London flüege... Ich wart jetzt scho dä ganz Sunntig da! Ich wott sie eimal, eimal wenigstens live gseh i miim Läbe! Vo nöchem! Da ich – Da sie! Jay, Bo, Ricky, Taylor, Lou! In ächt! Aaaaaah!

*Sofia* Krass. Du stalksch sie oder was?

*Nina* Nei, ich... ach, das verstahsch du nöd. Sie bedüüted mir eifach mega vil. Miini BFF, sozsäge.

*Sofia* Dänn wotsch du gar nöd wäg da... und ich ha dich so beniidet!

*Nina* Wie meinsch das?

*Sofia* Das isch ächt Folter, dä ganz Tag da under Reisende z sii... und z wüsse, ich bi di einzig, wo nöd furt chan. Wo da chläbt, wie am Flüegefänger. Chläbe bliibt, immer. Und immer nume träumt vom Flüege.

*Nina* Und wänn d eifach abhausch? Und luegsch was passiert?

*Sofia* Han i ja probiert. Ich han öppert kenneklärt... und dänkt: Bumm! Das isch er! Das isch sie, miini gross Liebi! Mit ihm chan i das schaffe. Und wäg. Zäme. Und ich han alles stah und ligge la, miini Familie, miini bescht Fründin, miini ganz chli Wält dihei... und los! Mit ihm. **Ashanti klimpert das Intro:**

Sofia

**„Fast Car“, Tracy Chapman**

You got a fast car  
I want a ticket to anywhere  
Maybe we make a deal  
Maybe together we can get somewhere  
Anyplace is better  
Starting from zero got nothing to lose  
Maybe we'll make something  
Me, myself I got nothing to prove  
You got a fast car  
I got a plan to get us out of here  
I been working at the convenience store  
Managed to save just a little bit of money  
Won't have to drive too far  
Just 'cross the border and into the city  
You and I can both get jobs  
And finally see what it means to be living  
You see my old man's got a problem  
He live with the bottle that's the way it is  
He says his body's too old for working  
His body's too young to look like his  
My mama went off and left him  
She wanted more from life than he could give  
I said somebody's got to take care of him  
So I quit school and that's what I did  
You got a fast car  
Is it fast enough so we can fly away  
We gotta make a decision  
Leave tonight or live and die this way  
So remember we were driving, driving in your car  
Speed so fast I felt like I was drunk

City lights lay out before us  
And your arm felt nice wrapped 'round my shoulder  
I had a feeling that I belonged  
I had a feeling I could be someone, be someone, be  
someone  
You got a fast car  
We go cruising to entertain ourselves  
You still ain't got a job  
I work in a market as a checkout girl  
I know things will get better  
You'll find work and I'll get promoted  
We'll move out of the shelter  
Buy a bigger house and live in the suburbs  
I remember we were driving, driving in your car  
Speed so fast I felt like I was drunk  
City lights lay out before us  
And your arm felt nice wrapped 'round my shoulder  
I had a feeling that I belonged  
I had a feeling I could be someone, be someone, be  
someone  
You got a fast car  
I got a job that pays all our bills  
You stay out drinking late at the bar  
See more of your friends than you do of your kids  
I'd always hoped for better  
Thought maybe together you and me would find it  
I got no plans I ain't going nowhere  
So take your fast car and keep on driving  
I remember we were driving, driving in your car  
Speed so fast I felt like I was drunk  
City lights lay out before us

And your arm felt nice wrapped 'round my shoulder  
I had a feeling that I belonged  
I had a feeling I could be someone, be someone, be  
someone  
You got a fast car  
But is it fast enough so you can fly away  
You gotta make a decision  
Leave tonight or live and die this way

*Sofia* Gange isch er dänn au. Aber elei. Und ich da, mit dem  
Putzjob, und eme Huufe Schulde. Und chan nüme  
zrugg. Und nüme vürschi. Ich han ali so enttүүscht,  
miini bescht Fründin, miin Vatter, wo mich brucht  
hett... Und jetzt hock ich da und beniid eu, eu ali, mit  
eune „Tickets to anywhere“!

*Nina* **grinst.** Nume dass ich gar keis han.

*Cindy* Ich fliege heute auch nicht.

*Sofia* Was?

*Kendra* Und mir wüssed au nöd wänns äntlich wiitergaht...

*Ashanti* **korrigiert Kendra tadelnd.** Mir sind zueversichtlich,  
dass mer morn es Last Minute-Agebot überchömed wo  
eusne Finanze entspricht...

*Lia* Drü Flүүg für 91 Franke 50...

*Kendra* Ä fertigi Schnapsidee...

*Ashanti* Jetzt händ doch echli Vertraue! Mir lönd s Schicksal  
entscheide, wo' s eus wott ane füere! S Universum wird  
zu eus spräche! Und mir wärded siim Ruef folge! Und -  
Momänt... Ich ha gmeint mir heiged no 94.30 Franke?

*Kendra* Ich ha Hunger gha! **Sie zerknüllt zerknirscht ein  
Schokoriegel-Papierchen, das ihr Ashanti aus der  
Hand schnappt.**

*Ashanti* Kendra! Wänn du nöd lernsch diini Trieb z beherrsche  
wird das nüt mit dä Seelewanderig! **Inspiziert das**

**Papierchen.** Und ehrlich... Nestlé! **Sie wirft Kendra das Papierchen an den Kopf.**

- Nina* Gsehsch, ich glaub im Momänt git' s da nöd vil z beniide...
- Miriam* Sofia, häsches langsam?!? Wänn dich dä Novak gseht Pause mache, git' s wieder en Rüffel! Und mir sind ali dra!
- Sofia* Ou, Mischt... ich mues wiiter mache... Mit em Novak isch nöd z gspasse...
- Nina* Diin Chef?
- Sofia* Chef Sicherheitsdiensch. Und Hobby-Flughafedektiv. Mäldet jedi nöd regischriert Pause.
- Novak* ...jedi! Ohni Uusnahm! **Novak, der schon eine ganze Zeit lang hinter einem Pfeiler die Szene beobachtet hatte, liest seine Stoppuhr ab und notiert die Zeit in sein Notizbuch.**
- Sofia* Mischt!
- Miriam* **unterdrückt.** Mann!
- Novak* Das isch die Wuche s vierte regischrierte Privatgespräch i dä Arbeitsziit! 6 Minute 25 Sekunde, das isch scho än usgwachseni unbewilligti Pause! Das git Abzug! **Zu Miriam.** Und d Equipeleitig wird verwarnt!
- Miriam* Das chönd Sie nöd mache... Mir händ doch scho dä Nachtzueschlag geschter gchürzt übercho...
- Novak* Tja, da hetted Sie sich wüerkli besser mal a d Vorschrifte ghalte!
- Miriam* Es isch gemein immer grad ali dra z näh! Bitte, Herr Novak... **Im Hintergrund formiert sich die Putztruppe und fängt nach und nach an, leise einen Rhythmus zu stampfen.**
- Novak* Ich mach nur miin Job.
- Miriam* Jetzt drucked Sie doch eimal äs Aug zue...
- Novak* **mustert sie über seinen Brillenrand.** Probiered sie da grad mich zunere Unregelmässigkeit z überrede?

*Miriam* Ich... nei... ich mein nur...  
*Novak* Wenn ihne d Arbeitsbedingige da nöd passed, sueched sie sich doch en andere Job!  
*Miriam* Herr Novak, bitte! Di meischte vo eus händ ä Familie z ernähre!  
*Sofia* ...und s isch doch ganz elei miin Fähler gsi! Jetzt...  
*Novak* Was wönd Sie mir demit säge?  
*Miriam* ***schon auf Rhythmus***. Alles was ich säge wott....  
*Novak* Neineinei, spared Sie sich' s. ***Schaltet auf taub***.  
*Miriam* Alles was ich säge wott isch...  
*Novak* Ich wotts gar nöd ghöre...  
*Miriam* Das chan Ihne doch nöd alles gliich sii!  
*Novak* Und ob es das cha!  
**„The great song of indifference“, Bob Geldof**  
Mir isch gliich öb sie gönd  
oder öb sie meh Lohn wänd  
Öb all Goofe z ässe händ  
Ich mach nur miin Job  
  
*Putztruppe* ***flüstert***. „***They don' t care about us***“, **Michael Jackson**  
All I wanna say is they don' t really care about us  
*Novak* Mir isch wurscht wie' s allne gaht  
Öb da es Problem entstaht  
Öb das oder öbs nöd gaht  
Ich mach nur miin Job  
*Putztruppe* ***lauter***. All I wanna say is they don' t really care about us...  
*Novak* Müend nöd hyperventiliere  
Ufschtand gar nöd erscht probiere  
Höred uf da provoziere  
Ich mach nur miin Job!

*Miriam und Putztruppe*

Skin head  
Dead head  
Everybody  
Gone bad  
Situation  
Aggravation  
Everybody  
Allegation  
In the suite  
On the news  
Everybody  
Dog food  
Bang bang  
Shock dead  
Everybody's  
Gone mad

***verschränkt mit Novaks Replik***

All I wanna say is that  
They don't really care about us  
All I wanna say is that  
They don't really care about us  
*Novak* „Hilfe, d Wält isch ungerächt!“  
Vo däm Gjammer wird's mir schlächt  
Riiss di zäme, also ächt  
Und jetzt mach diin Job!

Reg di ab, chill diini Basis  
's nützt nüt, also bitte lass es  
Check das äntlich, raff das, fass es:

Ich mach nur miin Job!  
*hält sich die Ohren zu.* Nanana...

***Miriam und Putztruppe fällt ein.***

Skinhead  
Deadhead  
Everybody  
Gone bad  
Situation  
Speculation  
Everybody  
Litigation  
Beat me  
Bash me  
You can never  
Trash me  
Hit me  
Kick me  
You can never  
Get me  
All I wanna say is that  
They don't really care about us  
All I wanna say is that  
They don't really care about us

Tell me what has become of my rights  
Am I invisible 'cause you ignore me?  
Your proclamation promised me free liberty, now.  
I'm tired of bein' the victim of shame  
They're throwin' me in a class with a bad name  
I can't believe this is the land from which I came

You know I really do hate to say it  
The government don't wanna see  
But if Roosevelt was livin', he wouldn't let this be, no  
no.

*Novak* **zieht das Tempo an.** Mira cha s Klima erwärme  
Mir doch wurscht, ich bin am Schärme  
Was söll da das Umelärme  
Ich mach nur miin Job

Na, na, na na na na...

Mir isch gliich mir isch gliich  
mir isch gliich mir isch gliich  
mir isch gliich mir isch gliich  
Ich mach nur miin Job!

Supergau und Klimalüge  
Absturz oder Überflüüger  
Was au immer, ihr sind Züüge:  
Ich – mach – nuuuuuuuu: miin Job!!!

**Novak hat sich durchgesetzt.**

*Novak* ...und jetzt husch, husch, a d Arbet! Jedi wiiteri  
Fählminute wird dopplet zellt! Abflug!

**Niedergeschlagen zieht die Putztruppe ab, das Licht wird runtergefahren. Cindy sieht Novak nachdenklich an, lächelt leicht. Novak bemerkt das, strafft die Schultern, rückt seine Mütze zurecht und entfernt sich dienstbeflissen. Jingle „Campari Soda“**

*Chefin Bp.* **Durchsage durch Mikro.** Aufgrund des Ausfalls eines Triebwerks konnte dem Flug XL25 nach London Heathrow leider keine Starterlaubnis gegeben werden. Zwischen 23:30 und 6:00 herrscht Nachtflugsperrung, so dass wir die Passagiere bitten, sich in die Transitzone

zu begeben und den Start der Maschine morgen früh im Wartebereich oder einem unserer Dayrooms abzuwarten. **Leise im Hintergrund weiter:** „Danke für Ihr Verständnis. Because of an engine failure, the flight XL25 to London Heathrow didn't get its starting permission. Passengers please move to the transit zone and wait for the end of the night flight ban tomorrow at 6am. Sorry for the inconveniences...“

**Die Durchsage geht über in einen Synthesjingle, ev. summt/ singt die Crew dazu:**

- Crew* I nime no e Campari Soda  
 Wiit unger mir ligt s Wulchemeer  
 Dr Ventilator summet liislig  
 Es isch als gäb's mi nime meh  
**Eine nächtliche, surreale Stimmung macht sich breit.**
- Kendra* Chum, mir bsetzed no zwei Sitz zuesätzlich. Wänn ali die gstrandete Fluggäscht da i dä Wartehalle wänd übernachtet wird's sicher eng!
- Ashanti* Kendra, dänk a diis Karma! Bescheidenheit isch ä wichtigi Vorussetzig für ä erfolgriichi Seelewanderig!
- Kendra* Was söll jetzt das heisse?
- Ashanti* Wenn sich jede würd mit däm zfride gä, won er wüirkli brucht, gängts dä Wält besser!
- Kendra* Aber so uf anderthalb Sitz chum i voll d Halschehri über!
- Ashanti* Defür profitiersch i dä nöchschte Inkarnation!
- Kendra* Ehrlich, langsam gahsch mer so uf d Närke...
- Lia* Jetzt höred uf striite! Das isch schlächt...
- Alle* ...für s Karma!
- Lia* Nomal für alli: Was sind eusi 10 Tugende? **Sie legen die Handflächen aneinander:**
- Alle* Nachsicht, Bescheidenheit, Aufrichtigkeit, Genügsamkeit, Wahrhaftigkeit, Selbstkontrolle, Askese, Entsagung, Gleichmut und...

*Kendra* Halschehri.

*Lia, Ashanti* **tadelnd.** Kendra!

*Kendra* **grummelnd.** ...isch doch wahr...  
**Die drei kuscheln sich in ihre Schlafsäcke. Ashanti zupft leise an ihrer Ukulele.**

*Nina* **zu Cindy.** Gaht' s Ihne? Isch das Ihre Flug gsi, dä mit em Triebwerkschade? Ich cha da suscht scho chli zämeruume... Bi hüt glaubs eh vergäbes da... **Sie räumt ihre Pappschilder zusammen.**

*Cindy* Thank you so much, aber das ist nicht nötig. Ich bin nicht hier um zu schlafen. Actually, I' m here, weil ich nicht schlafen **kann.**

*Nina* Aha, ja dänn... aso... äh. Wie meined Sie das?

*Cindy* Insomnia, Schlafstörung. Schwer zu therapieren. Ich kann nicht gut einschlafen. Und irgendwann habe ich gemerkt, dass es mir gut tut, dann nicht zuhause rumzusitzen und to wait for sleep and panic, sondern irgendwo zu sein, wo ich mich entspannen kann. Und hier ist so ein Ort. Hier ist jeder fremd und nicht zuhause, nicht nur ich. That's... relaxing.

*Nina* Aha, okay... Und was mached Sie denn di ganz Nacht? Wänn nöd schlafe?

*Cindy* Oh, nachdenken... träumen... **Ashanti spielt leise Ukulele.** ...beobachten auch gerne... Die Menschen, die Flugzeuge am Boden... den Himmel...  
**„Mad World“ von Tears for Fears**  
All around me are familiar faces  
Worn out places, worn out faces  
Bright and early for their daily races  
Going nowhere, going nowhere  
Their tears are filling up their glasses  
No expression, no expression  
Hide my head, I want to drown my sorrow  
No tomorrow, no tomorrow

And I find it kinda funny, I find it kinda sad  
The dreams in which I'm dying are the best I've ever  
had

I find it hard to tell you, I find it hard to take  
When people run in circles it's a very very  
Mad world, mad world

***Evtl. putzt die Putztruppe verlangsamt, mit einer  
träumerischen Drehung bei „mad world“, welche alle  
Personen auf der Bühne wiederholen***

Children waiting for the day, they feel good  
Happy birthday, happy birthday  
Made to feel the way that every child should  
Sit and listen, sit and listen

Went to school and I was very nervous  
No one knew me, no one knew me

Hello teacher, tell me what's my lesson

Look right through me, look right through me

***Novak läuft durch, eine Kanne Kaffee in der Hand.  
Er stutzt und kommt näher, von Cindy Whitmans  
Gesang magisch angezogen.***

And I find it kinda funny, I find it kinda sad  
The dreams in which I'm dying are the best I've ever  
had

I find it hard to tell you, I find it hard to take  
When people run in circles it's a very very  
Novak singt die Begleitstimme

Mad world, mad world Enlarge your world

Mad world

*Novak* Es Käfeli, Frau...

*Cindy* Whitman, Cindy Whitman. Thank you so much...

*Miriam* Aha. Und wär mäldet eigentlich Ihri Pause?!?

*Novak* ***nimmt ertappt Haltung an.*** Vo wäge Pause! Ich mach  
nur miin Job! Das isch Diensch am Chund! „Sörvice“

- nännt mer das salopp unter eus High Performer! Aber vo sottige Finesse händ Sie als mindere Leischtigsträger ja kei Ahnig...
- Cindy* Sie wissen wirklich auf alles eine Antwort... Ich bewundere das, wissen Sie... Irgendwie...
- Novak* Oh, danke... Sehr fründlich, würkli... Es... isch schön, wämmer öppe au mal als Mänsch wahrgno wird...
- Miriam* **bissig.** Ja, das wär schön...!  
***Auftritt der Transit teens. Sie sehen total abgerockt aus, müde und mies gelaunt. Bo schiebt und zerrt einen Gepäckwagen, auf dem sein Schlagzeug gestapelt ist. Ihr Tourmanager Marty versucht die Stimmung über dem Gefrierpunkt zu halten. Nina sieht sie. Hyperventiliert stumm, von allen unbemerkt, hinter der Sitzbank.***
- Bo* **sichtlich verkatert und mit Restalkohol kämpfend.** Kann mir mal jemand helfen? Was seid ihr für Asis, ey. Bisschen Solidarität mit der Rhythmusgruppe! Wenn wir unsere Instrumente schon selber schleppen müssen...
- Jay* Das war klar. Das war sowas von klar! Wir fliegen billig, und der Flug wird gecancelt! Ich – bin – so – angenervt!!!
- Ricky* **im Schnellsprechmodus.** Beruhige dich, Jay, das bringt jetzt auch nichts, nicht wieder Zickenterror, das ist jetzt eh eine schwierige Situation für uns alle oderetwanicht, da müssen wir jetzt zusammen, so als Band, einfach zusammenhaltenunnddurch, oderetwa-nicht... ***Er fächelt ihm Luft zu. Taylor, hinter Jay, kriegt Zugluft ab.***
- Taylor* Bist du verrückt! Meine Frisur! ***Er versucht mit Haarspray zu retten, was noch zu retten ist.***
- Marty* Die Zeiten sind nicht mehr was sie mal waren. Times are rough, my friends. The O2 ist far from ausverkauft! Wir können uns den Privatjet einfach nicht mehr leisten!

- Lou* **fällt ihm ins Wort.** Du hast ihn vertickt ohne uns zu fragen!
- Marty* Was soll ich denn machen! Ihr seid eine Teeniband! Und – sorry to say – Im BIZ seid ihr Oldies, versteht ihr? Transit **Teens**, got it? – Und die Ältesten unter euch werden nächstes Jahr... **Rick hält Marty den Mund zu.**
- Ricky* Darüber sprechen wir nicht, vor allem nicht in public, das hast du gesagt, oderetwanicht, also halten wir uns dran, vor allem in public! Und das ist hier public, schaudichmalum, aber so was von public, oderetwanicht, also halten wir uns dran, vor allem...
- Marty* Ist ja gut!
- Bo* **sackt über seinem Schlagzeug zusammen und ächzt.** Ich bin ein Star – Holt mich hier raaaus...
- Marty* Was wir bräuchten sind Schlagzeilen. Positive, ausnahmsweise! Vital! Viral! Young, fresh, wild! Nicht so: „Was macht eigentlich Pünktchen-pünktchen...!“ „Prominente Eintagsfliegen im Kreuzverhör“ **Bo rülpst.** ...oder... **Zu Bo.** ...was auch immer da aus deiner Ecke kommt...
- Bo* **weinerlich.** Mir ist schleeecht...
- Nina* **die das Ganze von weitem beobachtet hat, nähert sich mit zitternden Knien, ihre Pappflügel krampfhaft in den schweißnassen Händen haltend.** Sie sind's... Sie sind's!... Ich... Ihr sind's! Vo däm Momänt han i so lang träumt... Aaaaah! **Die Gefühle überwältigen sie.** **Marty zückt sofort sein Handy und filmt aus unanständiger Nähe.**
- Nina* Miini BFF... Miini Band! Best Band vorever! **Sie hyperventiliert.**
- Jay* Was ist das denn...
- Marty* Das, mein Freund, nennt man Fan! Schon vergessen wie das aussieht, was? Davon hattet ihr mal Zigtausende! **Hält gnadenlos mit dem Handy drauf.**

*Nina* **tappt von einem zum anderen.** Ricky... Taylor... Bo...  
**Fängt an zu schießen, die Emotionen sind stärker als sie.**

*Jay* So aus der Nähe echt spooky...

*Marty* **filmt.** Man nimmt was man kriegen kann, oder?

*Nina* ...und aaaaah! Jaaaaay! **Sackt in Jays Arme, der sie kurz hält und dann angewidert fallen lässt. Marty filmt.**

*Marty* Na, besser als nichts... Schadenfreude zieht immer...  
**Kommentiert das Bild.** Best freaky fan ever! Come to the O2 and watch her faint!!! Und... Posten!

*Jay* Marty, echt! Du bist zum Kotzen!

*Bo* **stöhnt.** Apropos...

*Marty* Ah ja, und ihr? Bietet ihr Alternativen? Dann werdet doch selber mal kreativ! Und jetzt reißt euch mal zusammen! Ein bisschen Haltung!  
**Aus dem Off hört man den Motivationssprechgesang der Thur Tigers, sie kommen damit auf die Bühne und untermalen ihre Statements mit virtuosen Turnchoreografien. Die abgerockten Transit Teens schauen sich den energievollen Auftritt mit offenem Mund an.**

*Rahel* **prellt den Handball.** Ich sag eu, das haut eus doch nöd um!

*Thur Tigers* Never!

*Rahel* Wär simmer dänn???

*Thur Tigers* Thur Tigers!

*Rahel* Mir hebed zäme!

*Thur Tigers* no tigress ever walks alone!

*Rahel* Mir sind so churz devor... Mir schaffed das!

*Thur Tigers* Yess!!!

*Rahel* Mit eusere Wunderwaffe. **Sie wirft Lilly den Ball zu.**

*Thur Tigers* Tiger Lilly! **Alle jubeln Lilly zu.**

*Rahel* Nur sie hät en druf: Dä Killer-Laufwurf mit Ufsetzer!

*Thur Tigers* Go, Lilly, go!  
***Lilly dreht sich virtuos und wirft den Ball an Rahel zurück.***

*Rahel* Nur no eis Spiel gäg die West London Eagles – Und mir sind i dä...?

*Thur Tigers* Champions League!

*Rahel* Da lömmer eus doch vo somene blöde abgseite Flug nöd verdärbe!

*Thur Tigers* Never!!!

*Marty* ***schaut wie alle Transit Teens mit offenem Mund zu.*** Zieht euch das rein, ey... Das ist Power... Das ist Energie... A winning team! ***Zückt wie in Hypnose sein Handy und filmt.***

*Jay* Sind die echt?

*Ricky* Die sind echt sagichdir, echteralsecht, Jay, kneif mich, oderetwanicht... ***Er fächelt sich Luft zu. Taylor, hinter Ricky, kriegt Zugluft ab.***

*Taylor* ***abwesend.*** Bist du verrückt... Meine Frisur... ***Zerstreut sprüht er Haarspray, ohne die Augen von den Thur Tigers zu wenden.***

*Lou* ***fällt ihm ins Wort.*** Waaaaahnsinn!

*Bo* ***hypnotisiert.*** Mir geht's schon wieder besser...

*Rahel* Thur Tigers – Motivationsrundi! ***Alle Thur Tigers finden sich zum Kreis, Hände aufeinander, wippen zum Sound.***

*Thur Tigers* ***singen das Intro zu „The eye of the tiger“***  
***Marty filmt. Ricky setzt ein, dann Lou, Bo, Taylor.***

*Rahel* ***„The Eye of the Tiger“, Survivor***  
 Risin' up, back on the street  
 Did my time, took my chances  
 Went the distance, now I'm back on my feet  
 Just a girl and her will to survive

*Lilly* So many times, it happens too fast  
 You trade your passion for glory

Don't lose your grip on the dreams of the past  
 You must fight just to keep them alive  
*Thur Tigers* It's the eye of the tiger, it's the thrill of the fight  
 Risin' up to the challenge of our rival  
 And the last known survivor stalks his prey in the night  
 And he's watchin' us all with the eye of the tiger  
***Die Thur Tigers bieten eine akrobatische  
 Choreografie, welche den Transit Teens die Kinnlade  
 auf die Brust kippen lässt.***

*Lilly u Rahel* Face to face, out in the heat  
 Hangin' tough, stayin' hungry  
 They stack the odds 'till we take to the street  
 For the kill with the skill to survive  
 Alle Thur Tigers It's the eye of the tiger, it's the dream  
 of the fight  
 Risin' up to the challenge of our rival  
 And the last known survivor stalks his prey in the night  
 And he's watchin' us all with the eye of the tiger  
 Thur Tigers!

*Lilly u Rahel* Risin' up, straight to the top  
 Had the guts, got the glory  
 Went the distance, now I'm not gonna stop  
 Just a girl and her will to survive

*Thur Tigers samt Transit Teens und allen Reisenden:*  
 It's the eye of the tiger, it's the dream of the fight  
 Risin' up to the challenge of our rival  
 And the last known survivor stalks his prey in the night  
 And he's watchin' us all with the eye of the tiger  
 Thur Tigers  
 Thur Tigers  
 Thur Tigers!!

- Marty* Uou. Uou! Uou! Ich bin ja schon lange im Showgeschäft, und man überrascht mich nicht leicht – Aber das! Hatte Stil! Power! Per-so-nality! Gratulation! Ich freue mich Ihnen die frohe Botschaft persönlich zu überbringen. *Übergibt Rahel eine Visitenkarte.* Wir von den Transit Teens überlegen uns eine Zusammenarbeit! Newcomer mit Größen des Showbiz, immer a win-win-Situation, you know what I mean...
- Rahel* Aber...
- Marty* Das ist überhaupt **die** Idee! Young, fresh, hip, online, vital, viral! Likes, shares, Fans, Fame! Followers, Publicity – Werbeeinnahmen! Sporty, sporty, winner, got it?
- Rahel* Momänt, jetzt mal langsam...
- Marty* Heute namenlos – Morgen als Videoprojektion larger than life at the O2 in London! The place to be, the thing to see! Schlagen Sie ein! Natürlich gibt es Prozente...
- Lucy* Hey, was hämmer z verlüüre? Vilicht chönnte mer eus dänn endlich di noie Trainerjagge leische?
- Maxi* Das chan kein Zuefall sii, Rahel! Zerscht Triebwerk-schade – Dänn das Aagebot! Mir sind am Erfolg uf dä Spur, ich säg ders! Sit eusi Tiger Lilly debii isch lauft's nur no rund!!!
- Rahel* Lilly, was meinsch du?
- Lilly* **zuckt mit den Schultern und prellt den Ball.** Solang mer dä Match nöd verpassed...
- Rahel schlägt ein, Marty schüttelt wie wild ihre Hand.***
- Marty* Weltsportler und Erstliga-Künstler, das Dream Team schlechthin! Shakira und Fußball! Will Smith und WM! Whitney Houston und One moment in Time! We' re gonna be Legend! Jetzt, Teens, legt euch rein, wir reiten diese Welle! Gebt alles... Be winners... macht mich stolz!
- Transit Teens* **"Don't Ya Wish U Were Us?"**, from „Lemonade Mouth“ soundtrack